

NINTENDO DS™

NTR-AZWP-FHUG



Wario Ware™

Touched!

**INSTRUCTION BOOKLET
SPIELANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
HANDLEIDING**

This seal is your assurance that Nintendo has reviewed this product and that it has met our standards for excellence in workmanship, reliability and entertainment value. Always look for this seal when buying games and accessories to ensure complete compatibility with your Nintendo Product.



Ce sceau est votre assurance que Nintendo a approuvé ce produit et qu'il est conforme aux normes d'excellence en matière de fabrication, de fiabilité et surtout, de qualité. Recherchez ce sceau lorsque vous achetez des jeux ou des accessoires pour assurer une totale compatibilité avec vos produits Nintendo.

Thank you for selecting the WARIOWARE™: TOUCHED! Game Card for the Nintendo DS™ system.

Merci d'avoir choisi le jeu WARIOWARE™: TOUCHED! pour la console de jeu Nintendo DS™.

IMPORTANT: Please carefully read the separate Health and Safety Precautions Booklet included with this product before using your Nintendo DS, Game Card, Game Pak or accessory. The booklet contains important health and safety information. Please read this instruction booklet thoroughly to ensure maximum enjoyment of your new game. It also contains important warranty and hotline information. Always save this book for future reference.

WICHTIG: Bitte lies die beiliegenden Gesundheits- und Sicherheitshinweise genau durch, bevor du den Nintendo DS, eine Nintendo DS-Karte, ein Spielmodul oder sonstiges Zubehör verwendest. Sie enthalten wichtige Gesundheits- und Sicherheitsinformationen. Bitte lies die Spielanleitung sorgfältig durch, damit du viel Freude an deinem neuen Spiel hast. Sie beinhaltet zudem wichtige Garantie- und Service-Informationen. Hebe diese Anleitung zum Nachschlagen gut auf.

IMPORTANT: Lisez attentivement le livret de précautions sur la santé et la sécurité séparé qui accompagne ce produit avant toute utilisation de votre Nintendo DS, d'une carte DS, d'une cartouche de jeu, ou d'un accessoire. Ce livret contient d'importantes informations sur la santé et la sécurité. Nous vous conseillons de lire attentivement le mode d'emploi avant de commencer à jouer afin de profiter pleinement de votre nouveau jeu! Ce mode d'emploi contient également des informations sur la garantie et sur le service consommateurs. Conservez ce document pour référence ultérieure.

BELANGRIJK: lees, voordat je de Nintendo DS, de Game Card, spelcassette of het accessoire gebruikt, aandachtig de bijgesloten folder met gezondheids- en veiligheidsinformatie door. Deze folder bevat belangrijke gezondheids- en veiligheidsinformatie. Lees de handleiding goed door om zoveel mogelijk plezier aan dit spel te beleven. De handleiding bevat tevens belangrijke informatie over de garantie en de Nintendo Helpdesk. Bewaar de handleiding om er later nog iets in op te kunnen zoeken.

This Game Card will work only with the Nintendo DS system.

Diese Nintendo DS-Karte funktioniert ausschließlich mit dem Nintendo DS-System.

Cette carte DS ne peut être utilisée qu'avec la console de jeu Nintendo DS.

Deze Game Card werkt alleen met de Nintendo DS.

© 2004 – 2005 NINTENDO.

CO-DEVELOPED BY INTELLIGENT SYSTEMS. ALL RIGHTS, INCLUDING THE COPYRIGHTS OF GAME, SCENARIO, MUSIC AND PROGRAM, RESERVED BY NINTENDO. TM, ® AND THE NINTENDO DS LOGO ARE TRADEMARKS OF NINTENDO.

CO-DEVELOPPE PAR INTELLIGENT SYSTEMS. TOUS DROITS, Y COMPRIS LES COPYRIGHTS DU JEU, SCENARIO, MUSIQUE ET PROGRAMME, RESERVES PAR NINTENDO. TM, ® ET LE LOGO NINTENDO DS SONT DES MARQUES DE NINTENDO.

© 2005 NINTENDO.

CONTENTS / SOMMAIRE

English	4
Deutsch	34
Français	64
Nederlands	96

WAH AH AH OUH !

Je suis beau, intelligent... et richissime !!! Et ma fortune, c'est au succès de WarioWare, Inc. que je la dois ! Mais ce n'est pas une raison pour ne plus faire main basse sur tous les trucs sympas que je vois. Tiens, l'autre jour, j'ai chipé des consoles de jeu portables ! Mais j'ai trébuché et je les ai fait tomber dans un égout. Un vieux plouc est sorti de l'égout pour me demander si c'étaient ces deux consoles que j'avais perdues ou cet autre système que je n'avais jamais vu avant. J'ai menti et j'ai tout pris !



GRRRRR !

Mais comment ça marche ?! Cette console a deux écrans ! Attends... je peux jouer en touchant l'écran du bas avec ce drôle de bâtonnet ! Hé, mais c'est vachement rigolo ! J'ai une idée ! Je vais arnaquer les gens pour qu'ils me fassent un tas de mini-jeux gratuitement, puis j'organiserai une vente massive dans le monde entier. Avec ces deux écrans, je vais me faire deux fois plus d'argent ! DING !

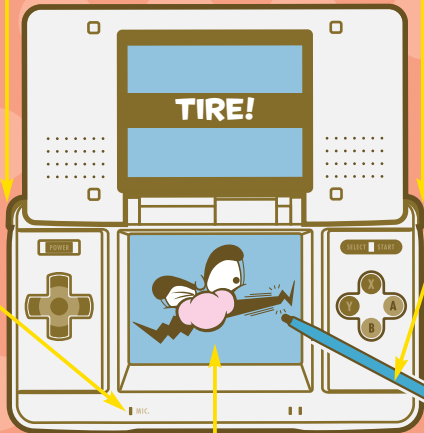
TOUCHE !

Je veux parler de l'écran, banane ! Prends le stylet Nintendo DS puis touche, frotte et taillade l'écran pour jouer à mes formidables mini-jeux ! Si tu vois un gros minet, caresse-le ! Si tu vois une lampe magique, frotte-la pour libérer le génie ! C'est si facile que même une andouille pourrait y arriver. Plus GENIAL que moi, tu meurs !!!

VOILA COMMENT ON JOUE !

Bouton L / bouton R

Appuie sur ces boutons pour faire défiler les messages plus vite.



Microphone

Souffle dedans pour jouer aux mini-jeux de Mike !

Styllet

Utilise cet accessoire pour interagir avec l'écran tactile.

Ecran tactile

C'est là que ça devient magique ! Touche cet écran avec le styllet pour jouer aux mini-jeux.

Ecran de pause

Appuie sur START ou sur haut sur la manette **+** pour mettre le jeu en pause. Si tu as brusquement envie de te mettre les doigts dans le nez, tu sais ce qu'il te reste à faire !

BAS LES PATTES !

Retire tes sales pattes de l'écran tactile ! Le styllet, ce n'est pas fait pour les chiens ! UTILISE-LE !

Et arrête de t'acharner sur l'écran tactile ! Sauf si tu veux le casser... Si c'est le cas, ben, continue comme ça !

Ne touche pas l'écran supérieur, ça ne sert à rien. Je te répète que **ÇA NE MARCHERA PAS !**

Ecran de veille

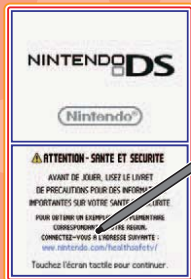
Si tu as besoin de faire une petite pause histoire d'aller voir ce qu'il y a dans le frigo, ferme simplement la Nintendo DS™ et elle fera une petite sieste ! Si tu veux la réveiller, ouvre-la pour reprendre la partie là où tu t'es arrêté ! Elle n'est pas belle, la vie ?





COUCOU, JE SUIS MONA !

Wario est allé prendre l'air car il avait besoin de se calmer un peu. Mais ce n'est pas plus mal, car il a tendance à radoter et à s'éloigner du sujet ! Je vais donc prendre la relève et te dire l'essentiel !



Tout d'abord, assure-toi que ta Nintendo DS est bien éteinte. Ensuite, insère la carte DS WARIOWARE™: TOUCHED! dans ta console. Si tu appuies sur le bouton POWER, l'**écran d'avertissement sur la santé et la sécurité** que tu peux voir juste là, à gauche, s'affiche. Touche cet écran pour accéder au **menu principal Nintendo DS**.

Appuie quelques secondes sur le bouton POWER si tu veux éteindre ta console Nintendo DS.



Vas-y, touche le panneau WARIOWARE: TOUCHED! NINTENDO sur le **menu principal Nintendo DS** ! Tu verras l'**écran titre** juste après l'intro.

Si ta console est réglée sur le **mode automatique**, le jeu démarre sans passer par le **menu principal Nintendo DS**. Pour en savoir plus, consulte le mode d'emploi de ta Nintendo DS !



Sur l'**écran titre**, touche JOUER pour commencer.

La langue utilisée pour le jeu dépend de celle de la console Nintendo DS. Tu peux choisir de jouer dans une des cinq langues suivantes : anglais, français, allemand, espagnol et italien. Si la console Nintendo DS est déjà réglée sur l'une des langues mentionnées ci-dessus, la même langue sera utilisée pour le jeu. Dans le cas contraire, l'anglais est la langue par défaut. Pour changer la langue du jeu, modifie les paramètres de la console Nintendo DS. Reporte-toi au mode d'emploi de la console Nintendo DS pour de plus amples informations.



Tu vas bientôt pouvoir jouer, mais avant, tu dois indiquer si tu es gaucher ou droitier. La façon dont tu vas jouer dépend de cette réponse, alors n'essaie pas de faire le malin en choisissant la mauvaise main !



Après avoir fait ton choix, touche OK !



La première fois, tu devras te coltiner les mini-jeux bizarres de Wario ! Finis-les au plus vite pour revenir dans la salle de jeux principale.



Quand tu y seras, un taxi passera et déposera d'autres gens avec qui tu pourras jouer. Choisis un personnage en le touchant et pointe sur JOUER pour jouer son niveau !

MENUS

JEUX

Il s'agit de la salle de jeux principale. C'est ici que tu peux jouer aux mini-jeux de chaque personnage. Les mini-jeux se jouent différemment selon le personnage !

JOUETS

Garde tes souvenirs dans ces deux pièces !

OPTIONS

Si tu as envie de changer les paramètres de ton jeu ou de regarder une cinématique, touche l'icône OPTIONS ! Tu peux aussi effacer tes données de jeu, mais fais très attention : si tu décides d'effacer tes données, tu ne pourras plus jamais les récupérer ! N'oublie pas que ta progression est sauvegardée automatiquement !



ALBUM

Cet album te permet de choisir un mini-jeu auquel tu as déjà joué pour essayer de battre ton propre record. Joue et entraîne-toi autant de fois que tu veux !

ORDONNER

Quand tu auras terminé un certain nombre de niveaux et que d'autres personnages débarqueront, la salle de jeux principale sera relativement bondée. S'ils commencent à être dissipés, touche l'icône ORDONNER pour les rappeler à l'ordre !

SOUVENIRS

Tu reçois un souvenir drôle et étrange chaque fois que tu remportes un niveau boss ou que tu complètes un album, mais il est impossible de savoir à l'avance quel souvenir tu obtiendras. Si tu vois le Vaisseau porcín clignoter, touche-le !



Touche un souvenir pour jouer avec !

JOUETS

Ces deux pièces vont résoudre tes problèmes de place. Pour jouer avec un souvenir, il te suffit de le toucher ! Souviens-toi que tu peux déplacer tes souvenirs de l'espace jouets vers la salle de jeux (et vice-versa), et ce, à n'importe quel moment.



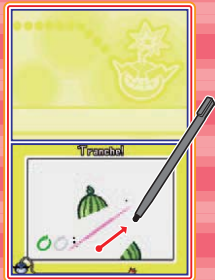
Touche DEPLACER dans une salle de jouets...



...pour transférer ton souvenir dans la salle de jeux principale et jouer avec !

MONA

Mes mini-jeux JOLIS MORCEAUX ne sont vraiment pas compliqués : tu dois juste trancher le plus vite possible. C'est un peu comme improviser à la basse !



**JOLIS
MORCEAUX**

HE, ME REVOILA !

La journée, je livre des pizzas ; le soir, je joue de la basse dans le plus grand groupe de rock de toute la ville : Mona et LES COTES DE PORC ! Aujourd'hui, on donne notre premier grand concert au célèbre HAWT HOUSE ! Viens nous applaudir... ça va **ROCKER !**

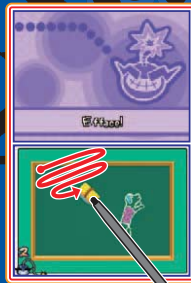
VIVE LE
ROCK !

JIMMY T.

YO !

Si tu aimes mes pas de danse, ma famille va t'en mettre plein la vue. Crois-moi, n'essaie PAS de te mesurer à elle sur la piste !

STYLET STYLE



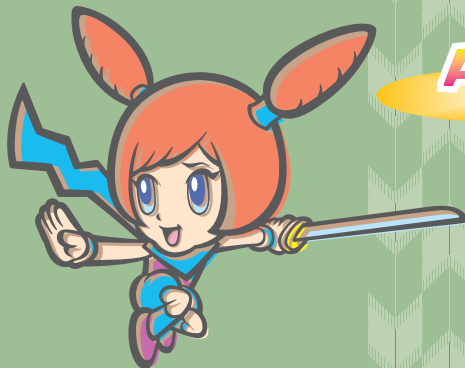
Dans mes mini-jeux, tu dois simplement gratter l'écran tactile au bon endroit !

Non seulement nous sommes des ninjas, mais nous sommes aussi les vedettes de « Mythe de ninja », le prochain spectacle de notre école !

Nous devons apprendre notre texte ! Oh, et nous ne pouvons pas oublier de nous entraîner à lancer des étoiles et à disparaître dans un nuage de fumée !

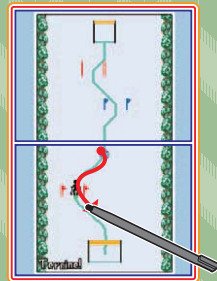


KAT



ANA

Pour terminer nos mini-jeux, tu dois dessiner ou tracer des lignes sur l'écran tactile ! Tu vas bien t'amuser : tu devras scier des objets, dessiner des moustaches, vernir des ongles et faire plein d'autres trucs délirants !



**TRANCHES DE
STYLET**

ÇA GAZE ?

Tout le monde m'appelle Red. Du moins, c'est comme ça que m'appelle mon amie Ashley. C'est une charmante petite sorcière. Nous habitons dans un grand manoir isolé. Pendant qu' Ashley prépare ses potions et apprend de nouvelles formules magiques, je cherche sans relâche les ingrédients dont elle a besoin et je ramasse tout ce que je trouve avec ma fourche.



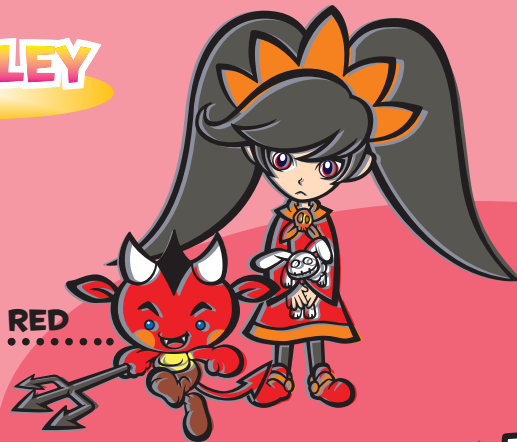
**CORVEE DE
GLISSE**

Dans les mini-jeux d' Ashley, tu dois attraper et déplacer toutes sortes de choses. T'as plutôt intérêt à être rapide, car Ashley ne te ratera pas ! Hélas, je ne plaisante pas...



**TU DOIS JUSTE FAIRE GLISSER LES TRUCS
QUE TU VOIS. MEME TOI, TU PEUX Y ARRIVER.**

ASHLEY



RED
.....

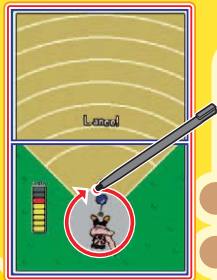
DR. CRYGOR

MON PROJET D'AMOUR MECANIQUE EST ENFIN TERMINE !

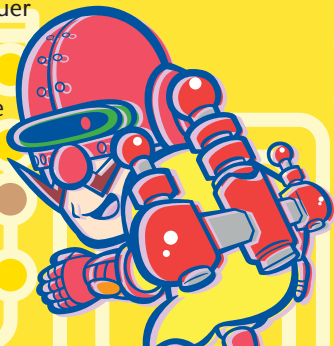
Je l'ai appelé ANOT, « Automaton Nanobot Ondulatoire Triphonique » ! Grâce à cette création brillante, je peux redonner à un trognon de pomme sa délicieuse forme d'origine !

D'après mes calculs, ANOT devrait me permettre de vivre 437 années de plus. Je vais donc en profiter pour continuer mes expérimentations... à bord de mon engin volant... dans l'espace.

Utilise les propriétés miraculeuses de la force centrifuge pour triompher sur mes mini-jeux scientifiques ! Pour cela, plante ton stylet sur l'écran tactile et tourne-le avec vigueur !



TOURS DE VIS



MIKE

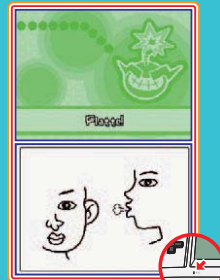
Je suis Mike. Mon logiciel sophistiqué de karaoké a été conçu pour mettre le feu lors des soirées, mais je passe mon temps à nettoyer le labo du Dr. Crygor. J'ai été conçu pour faire la fête, et pas pour faire les toilettes !

Programme karaoké... en surchauffe...

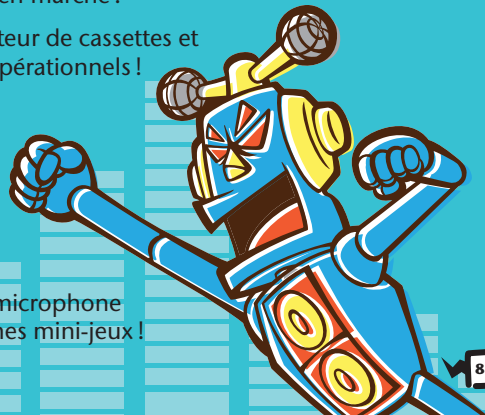
Les micros sont en marche !

Platine laser, lecteur de cassettes et tourne-disque opérationnels !

Souffle dans le microphone pour terminer mes mini-jeux !



KARAOBIC



9-VOLT



9-Volt : Super ! Ici 9-Volt !
Et voici mon ami 18-Volt !

18-Volt : Ouais !

Ensemble : Nous sommes les 27-Volt !

9-Volt : Tu connais le jeu le plus chaud de l'année ? C'est « 36-Volt Man ! » Il sort demain et on a vraiment hâte !!!

18-Volt : Ouais !

9-Volt : Les nouveaux jeux sont cool, mais pour les nostalgiques que nous sommes, rien de tel que les bons vieux classiques Nintendo ! Voilà pourquoi on a donné à tous nos mini-jeux...

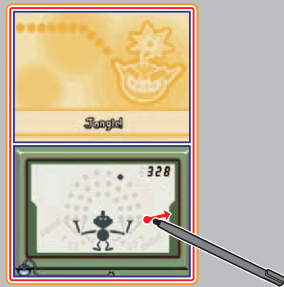
Ensemble : ...un style rétro !

9-Volt : Tu vas vraiment bien t'amuser !

18-Volt : Ouais !

Nos mini-jeux Nintendo sont comme les originaux, sauf qu'ils se jouent sur l'écran tactile !

18-VOLT



RETRO A GOGO

WARIOMAN

Plus fort qu'un plat d'épinards...
Plus clouté qu'un pneu neige...
Plus rapide qu'une mule
galopante ! Je suis...

WAAAAAAAAAAAAAAAAAARIOMAN !

Quoi ?! Tu veux que je t'aide à traverser la rue ?! Pfft ! Est-ce que je porte une armure toute neuve ? Est-ce que je suis sur un beau cheval blanc ? Tu t'es trompée de prince charmant, ma vieille !

PUANTEUR EXTREME

Pas facile de savoir
quelle technique
de toucher utiliser
dans mes mini-jeux
infects et pestilentiels !



Mon jeu fait un tabac ! Après tout, c'est normal. C'est quand même moi, le plus grand créateur de jeu vidéo de tous les temps, qui l'ai créé ! Donc, tout l'argent que le jeu rapporte est partagé entre MOI, MOI et MOI ! Forcément, eux, ils sont jaloux. Voilà ce qu'ils me disent : « Nous avons créé tes mini-jeux ! Nous voulons notre part du gâteau ! » PFFFT ! Ces fainéants n'ont même pas levé le petit doigt ! Ils n'auront pas un centime ! QUOI ?! HE, arrête d'écrire sur ma belle gueule virile !!!

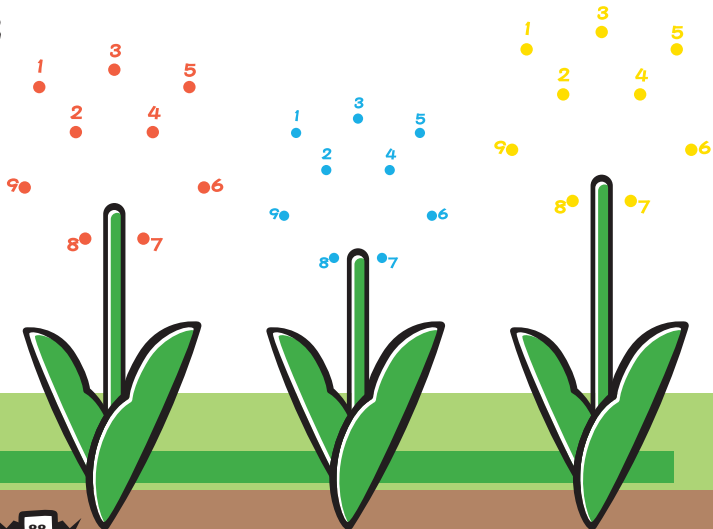


PEUX-TU TROUVER LES DIFFERENCES ?

Toute ma famille est sur la piste !



J'ai planté des fleurs dans le jardin avec mon chien, Kiriki.
Lui aussi, il a l'esprit ninja. Peut-être qu'il va réussir
à relier les points et faire pousser les fleurs...



**Tu as comparé les pages 86 et 87
et trouvé toutes les différences ?
Voici les réponses !**

- On ne va jamais aux soirées karaoké !
- Ma bouche est trop bizarre !
- Papa T. ne danse pas comme d'habitude !
- Qui a retrouvé le cœur de Jamie T. ?
- Avec un nez pareil, James T. pourrait diriger un traîneau dans une tempête de neige !

